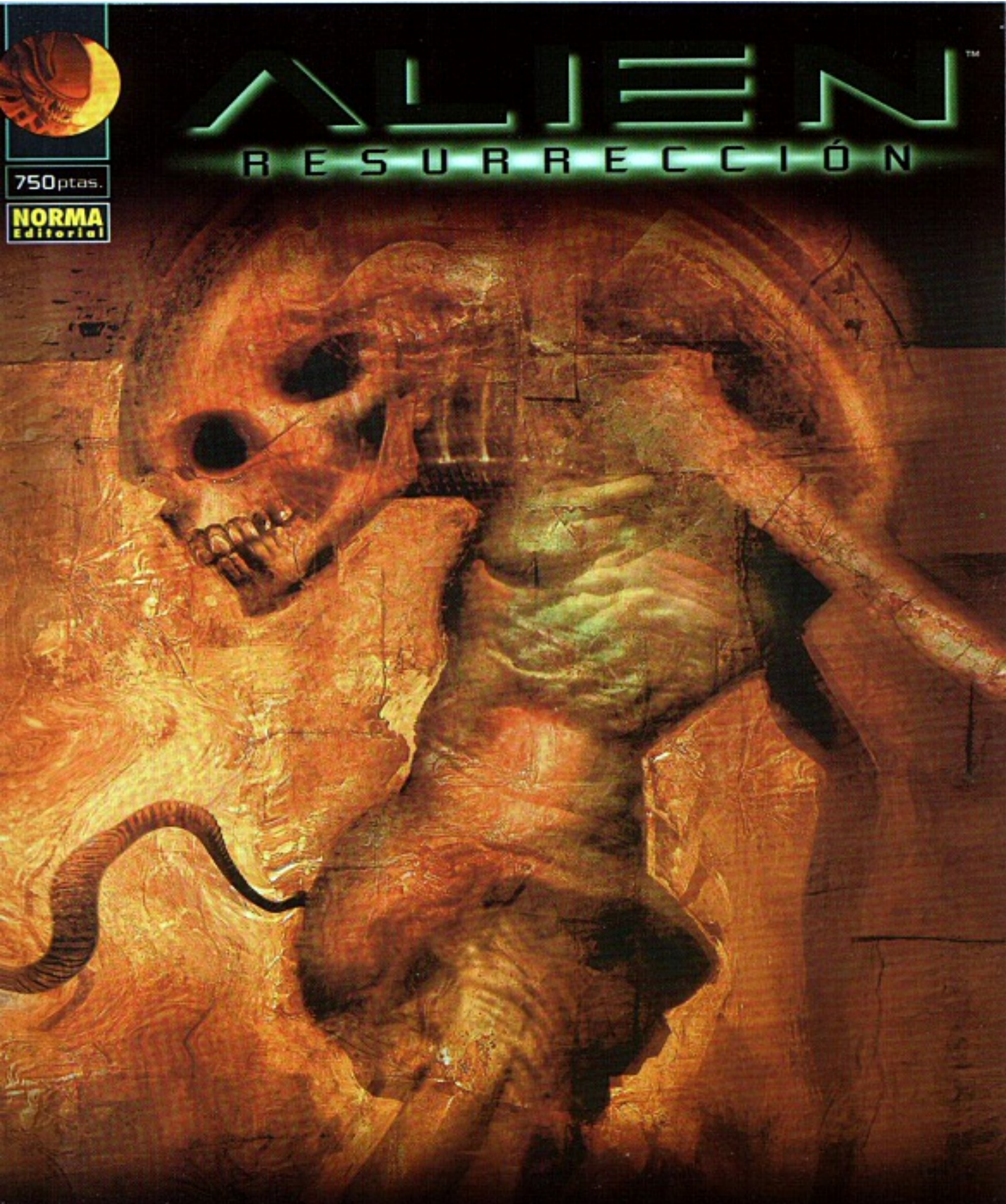
ALIEN™

RESURRECCIÓN

750ptas.

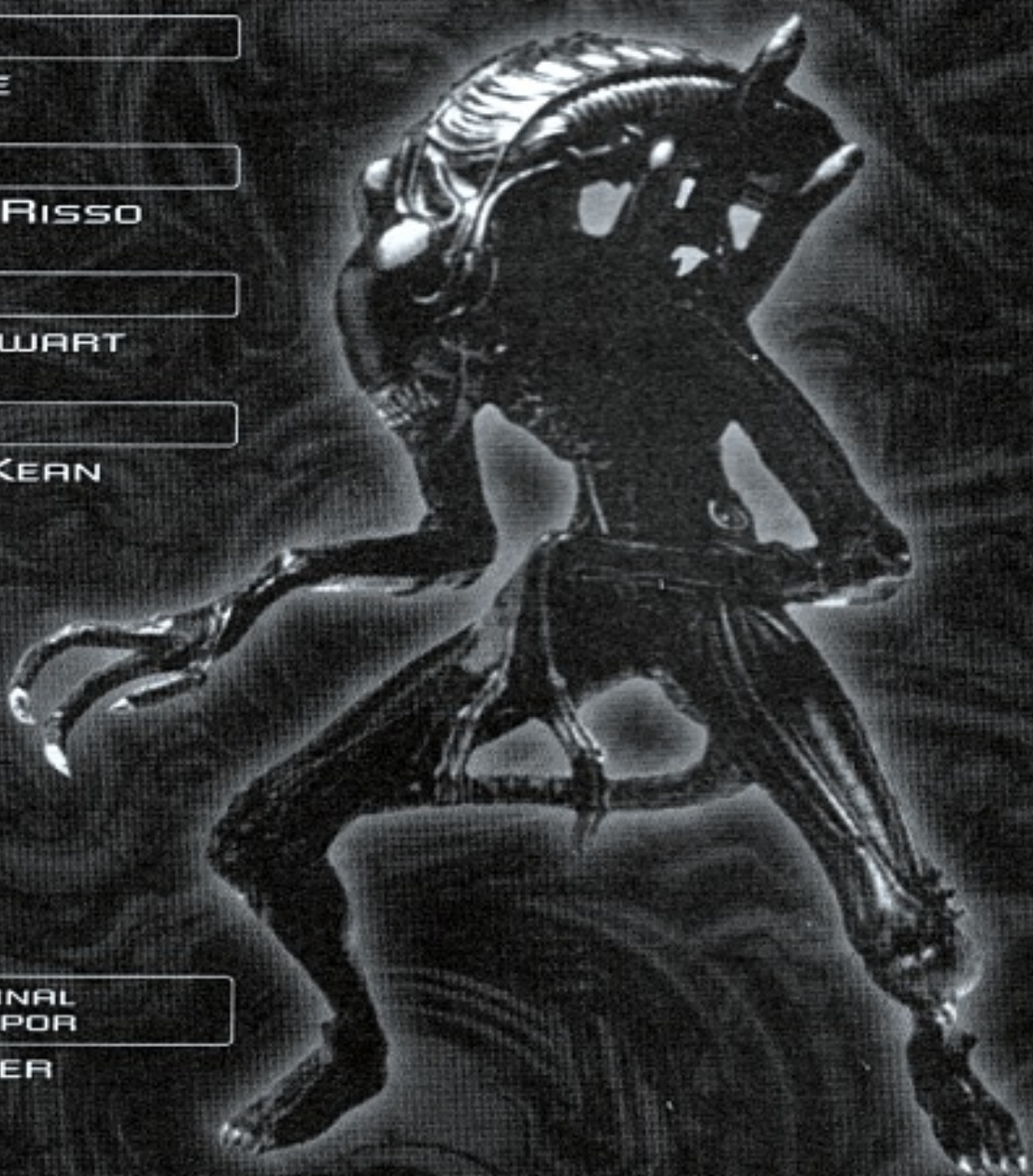
NORMA Editorial



ADAPTACIÓN AL CÓMIC DE LA PELÍCULA

ALIEN™

RESURRECCIÓN



GUIÓN
JIM VANCE

DIBUJO
EDUARDO RISSO

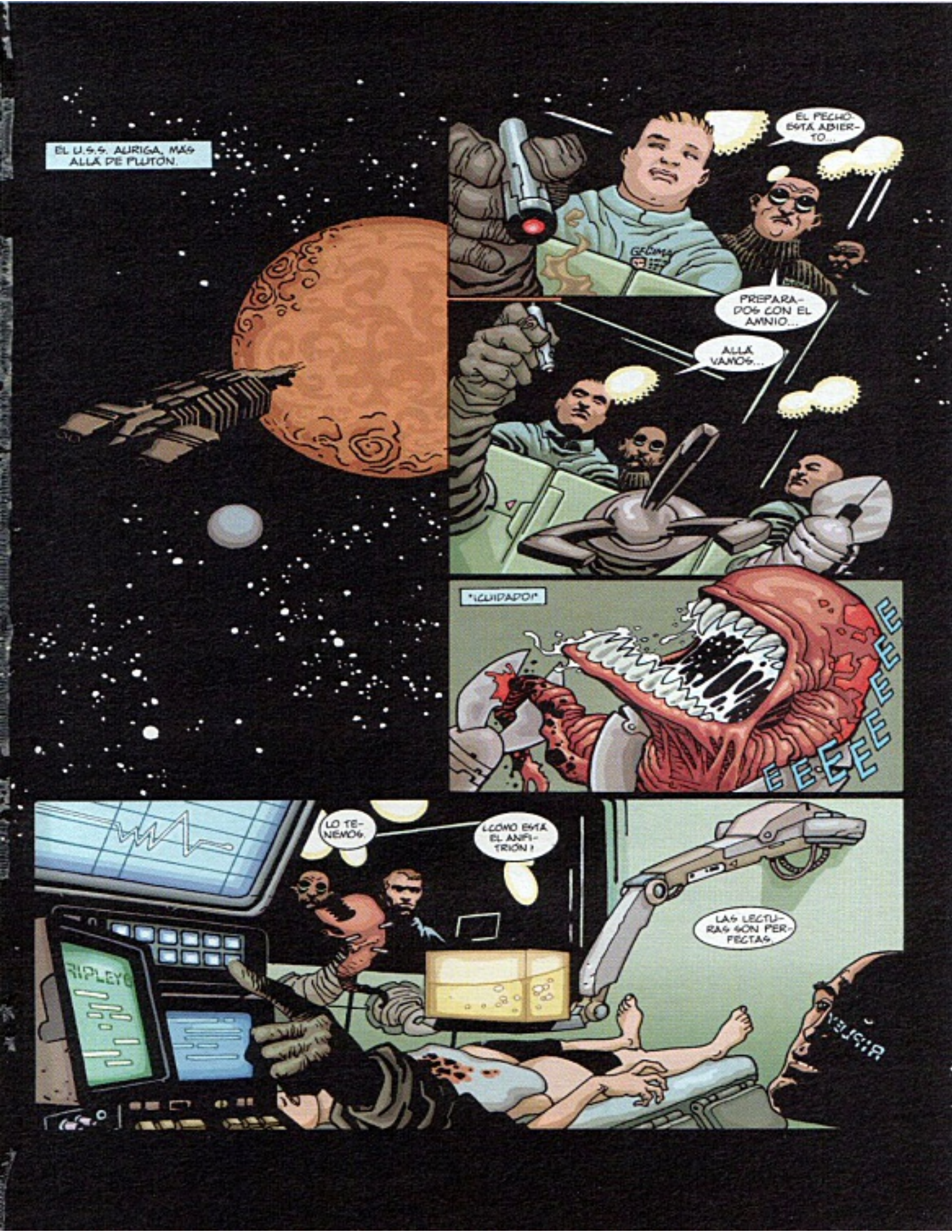
COLOR
DAVE STEWART

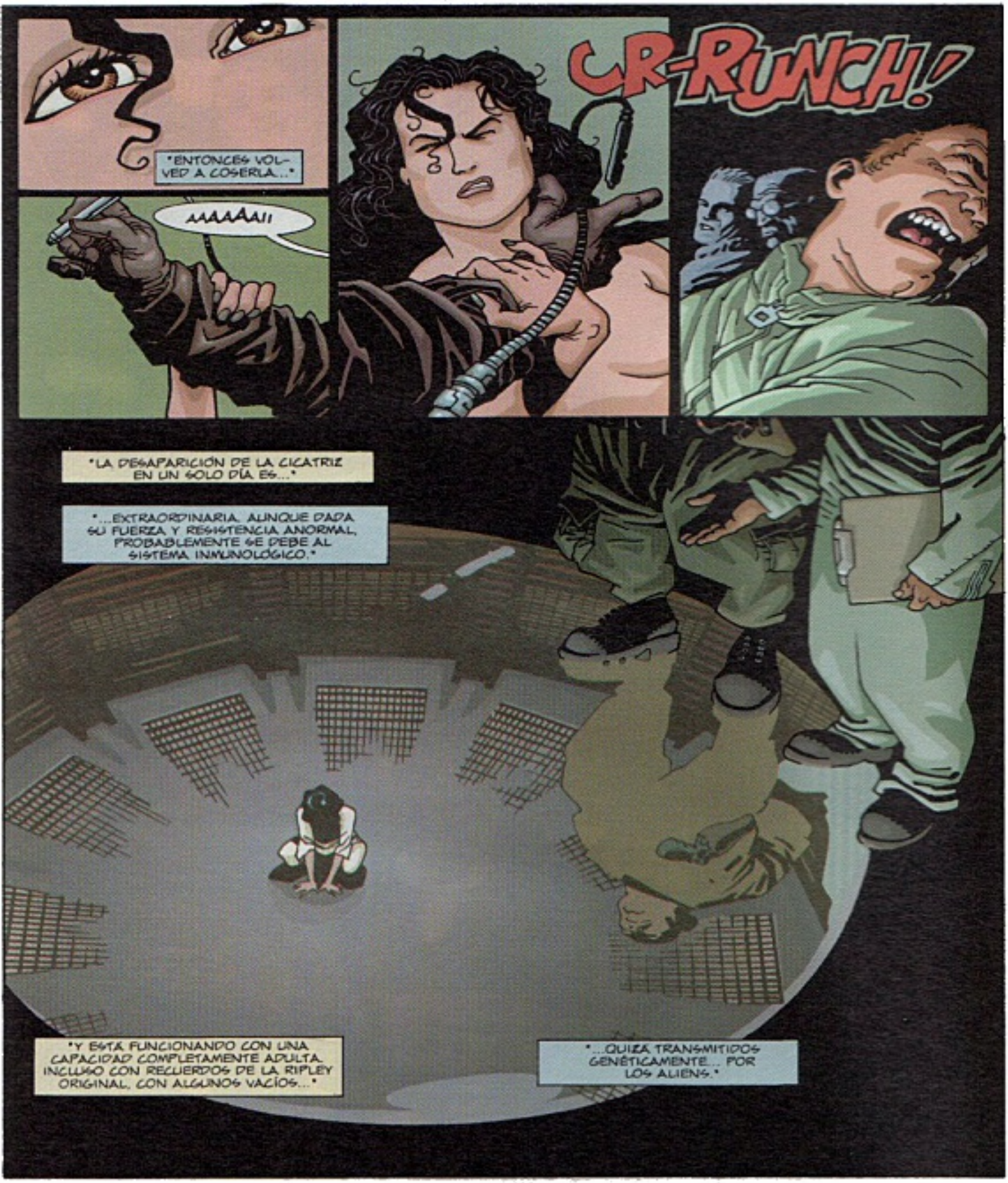
PORTADA
DAVE MCKEAN

DISEÑO ORIGINAL DE ALIEN POR
H. R. GIGER

ALIEN: RESURRECCIÓN

Abril 1998. Publicación de NORMA Editorial, S.A. Passeig de Sant Joan, 22. 08010 Barcelona. Tel. (93) 232 62 12 Fax Int. (343) 231 26 99. E-mail: norma@norma-ed.es. Internet: http://www.norma-ed.es. Este volumen incluye los números 1 y 2 de la serie limitada americana *Alien: Resurrection*. Alien Resurrection™ & © copyright 1997 Twentieth Century Fox Film Corporation. All rights reserved. TM indicates a trademark of Twentieth Century Fox Film Corporation. Dark Horse Comics® and the Dark Horse logo are trademarks of Dark Horse Comics, Inc., registered in various categories and countries. All rights reserved. El resto del material así como los derechos por la edición en castellano son © 1998 NORMA Editorial, S.A. Dirección: Rafa Martínez y Óscar Valiente. Coordinación: Armand Zorza. Diseño: Martín Garcés y Vanessa Martínez. Producción: Flor Castellanos y María Martí. Ayudante de producción: Valentín Chesa. Publicidad y prensa: Josefina Blaya. Corrección gramatical: Olinda Cordukes. Distribución: Pepe Martínez (Tel. (93) 309 30 09). Traducción y rotulación: Albert Agut. ISBN: 84-7904-547-7. Depósito legal: B-45154-97. Printed in Spain.


EL U.S.S. AURIGA, MÁS ALLÁ DE PLUTÓN.
EL PECHO ESTÁ ABIERTO...
PREPARADOS CON EL AMNIO...
ALLÁ VAMOS...
"¡CUIDADO!"
EEEEEEEEE
LO TENEMOS.
¿CÓMO ESTÁ EL ANFITRIÓN?
LAS LECTURAS SON PERFECTAS.
RIPLEY

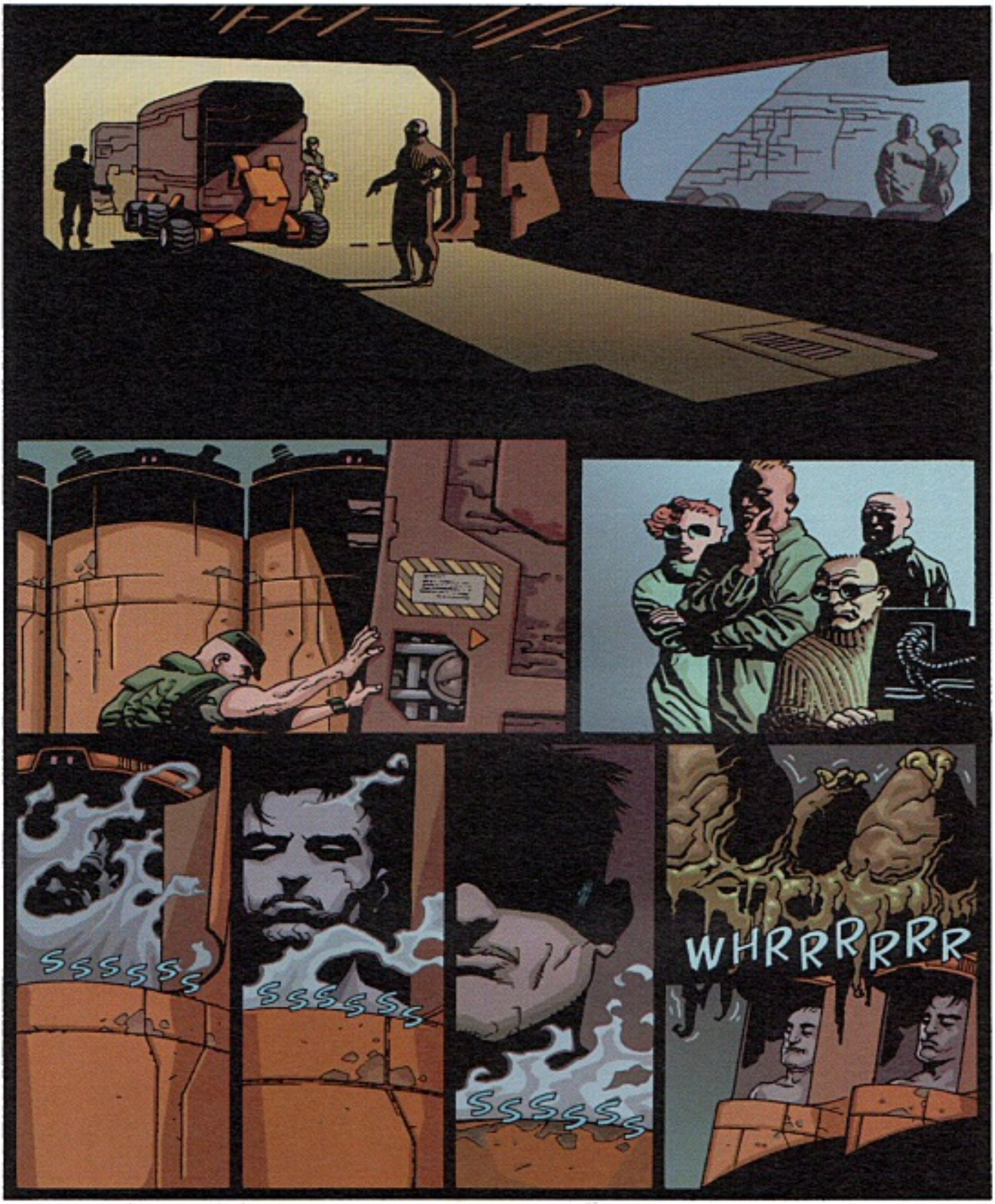

"ENTONCES VOLVED A COSERLA..."
AAAAAAII
CR-RUNCH!
"LA DESAPARICIÓN DE LA CICATRIZ EN UN SOLO DÍA ES..."
"...EXTRAORDINARIA, AUNQUE DADA SU FUERZA Y RESISTENCIA ANORMAL, PROBABLEMENTE SE DEBE AL SISTEMA INMUNOLÓGICO."
"Y ESTÁ FUNCIONANDO CON UNA CAPACIDAD COMPLETAMENTE ADULTA. INCLUSO CON RECUERDOS DE LA RIPLEY ORIGINAL, CON ALGUNOS VACÍOS..."
"...QUIZÁ TRANSMITIDOS GENÉTICAMENTE... POR LOS ALIENS."

¿NO SEGUIRÁ PENSANDO EN ELIMINARLA...?
OH, TÍO, ¿QUÉ SI ESTOY PENSANDO EN ELIMINARLA?
ELLEN RIPLEY MURIÓ INTENTANDO ELIMINAR A ESA ESPECIE Y CASI LO CONSIGUE. NO ME APETECE VERLA VOLVIENDO A SUS ANTIGUAS AFICIONES.
POR LO QUE A MÍ RESPECTA, SÓLO ES UN DERIVADO DE CARNE.
ESTA CHICA EN CAMBIO... SÍ ES EL DINERO.
UNA RECUPERACIÓN SORPRENDENTE.
PARECE QUE NOS HARÁ SENTIR ORGULLO...
¿CÓMO ESTÁ NUESTRA NÚMERO OCHO HOY?

¿POR QUÉ...?
UNH...
¡NO! ¡NO! ¡ESTOY BIEN!
CREO QUE NO APRECIA EL TRABAJO QUE NOS COSTÓ RECUPERARLA A PARTIR DE UNAS POCAS MUESTRAS DE SANGRE QUE HABÍA EN FIORI 16.
LA REINA... ¿ESTÁ... CRECIENDO?
¿CÓMO LO...? SÍ, RAPIDAMENTE.
SE MULTIPLICARÁ. VAN A MORIR. TODA LA COMPAÑÍA MORIRÁ.
WAL-MART COMPRÓ LA EMPRESA PARA LA QUE TRABAJABA HACE DÉCADAS. ESTO ES LA UNIDAD DE SISTEMAS MILITARES, NO UNA DE ESAS CODICIOSAS COMPAÑÍAS.
"USTED NO VE LOS BENEFICIOS... NUEVAS ALEACIONES, VACUNAS... Y EL ANIMAL EN SÍ ES UNA MARAVILLA. EN CUANTO LOS TENGAMOS DOMINADOS..."
ES UN CÁNCER. NO PUEDE ENSEÑARLE A HACER MONERÍAS.

MORIRÁN DE TODAS FORMAS.
DOCTOR WREN...
...LA EMBARCACIÓN DE CARGA QUE ESTABA ESPERANDO ESTÁ EN EL MUELLE UNO.
NI UN ARMA, CHICO... ALCOHOL ES MUCHO MÁS PELIGROSO.
¿ACASO PIENSA QUE VAMOS A ASALTAR SU EMBARCACIÓN? ¿NOSOTROS SEIS?
NO, ELGYN... LO QUE CREO ES QUE ESOS IDIOTAS BORRACHOS SUYOS PODRÍAN PERFORAR EL CASCO CON UNA BALA Y MANDARNOS A TODOS AL ESPACIO.
¿QUIERE REGISTRAR LA SILLA?
¿PUEDES CREERLO, CALL?
SÍ... EL EJÉRCITO.

NO HAY MUCHOS QUE TODAVÍA NEGOCIEN EN EFECTIVO, ELGYN. NO HA SIDO FÁCIL CONSEGUIRLO.
TAMPOCO NUESTRO CARGAMENTO, GENERAL... PERO SUPONGO QUE, SEA LO QUE SEA LO QUE SE TRAEN ENTRE MANOS, NO ESTÁ PRECISAMENTE APROBADO POR EL CONGRESO.
¿DE DÓNDE HAS SACADO A LA NUEVA?
ANNALEE CALL... EL BOMBÓN ESTABA LIBRE, BUSCANDO UN TRABAJO PARA SOBREVIVIR, UN DEMONIO CON UNA LLAVE INGLESA... Y CON MUCHA CURIOSIDAD POR ESTOS MISTERIOS.
ESTO ES UNA OPERACIÓN DEL EJÉRCITO.
PERO LA MAYORÍA DE LOS LABORATORIOS DE INVESTIGACIÓN DEL EJÉRCITO NO TIENEN QUE OPERAR FUERA DEL ESPACIO REGULADO.
...Y NO PIDEN EL TIPO DE CARGAMENTO QUE HEMOS TRAÍDO.
CONFÍO EN QUE SABRÁ OCUPARSE DE SUS PROPIOS ASUNTOS, CAPITÁN.
SOY FAMOSO POR ELLO, GENERAL.


SSSSSS
SSSSSS
SSSSSS
WHRRRRRRR

OOH...
EY, NENA... ME LLAMO JOHNER. ¿QUÉ TAL UN UNO CONTRA UNO?
DÉJAME EN PAZ.
WOP
THUND
¡HILLARD...!

CUIDADO, CHRISTIE... ¡ES MÍA!
RIPLEY...
NO NOS HAGA UNA ESCENA.
NO.

"RIPLEY..."
EL CICLO DEL SUEÑO DEL AURIGA HA COMENZADO...
¿CUÁL ES EL ESTADO DE LA REINA?
PARECE QUE EL PERIODO DE INCUBACIÓN SE HA ACABADO. LA SEGUNDA FASE ESTÁ A PUNTO DE EMPEZAR.
FSSSS
8
¿Y BIEN...?
PERSONAL DE LA NAVE TERCIARIA A SUS PUESTOS. EL PERSONAL NO INDISPENSABLE, POR FAVOR, QUE DESALOJE LAS PLATAFORMAS DE TRABAJO...

¿YA ESTÁ FUERA, NO? ¿ESA COSA DE DENTRO TUYO?
OH, ESTÁ FUERA... PERO NO DEL TODO...
...NO SÉ SI ME ENTIENDES...
¿QUÉ ERES?
RIPLEY, ELLEN. TENIENTE DE PRIMERA CLASE, NÚMERO 36706.
ELLEN RIPLEY MURIÓ HACE DOSCIENTOS AÑOS... ¡DIO SU VIDA PARA PROTEGERNOS DE LA BESTIA!
TÚ ERES UNA COSA... ¡TE CREARON EN UN LABORATORIO!
SOY CONSCIENTE DE ESO.
ESCUCHA, ¡SI QUEDA ALGO HUMANO EN TI, AYÚDAME A DETENERLOS ANTES DE QUE SE DESENCADENE!
YA SE HA DESENCADENADO. Y VOSOTROS NO SALDRÉIS VIVOS DE AQUÍ.
ES MEJOR QUE TE VAYAS. VIENEN A POR TI.

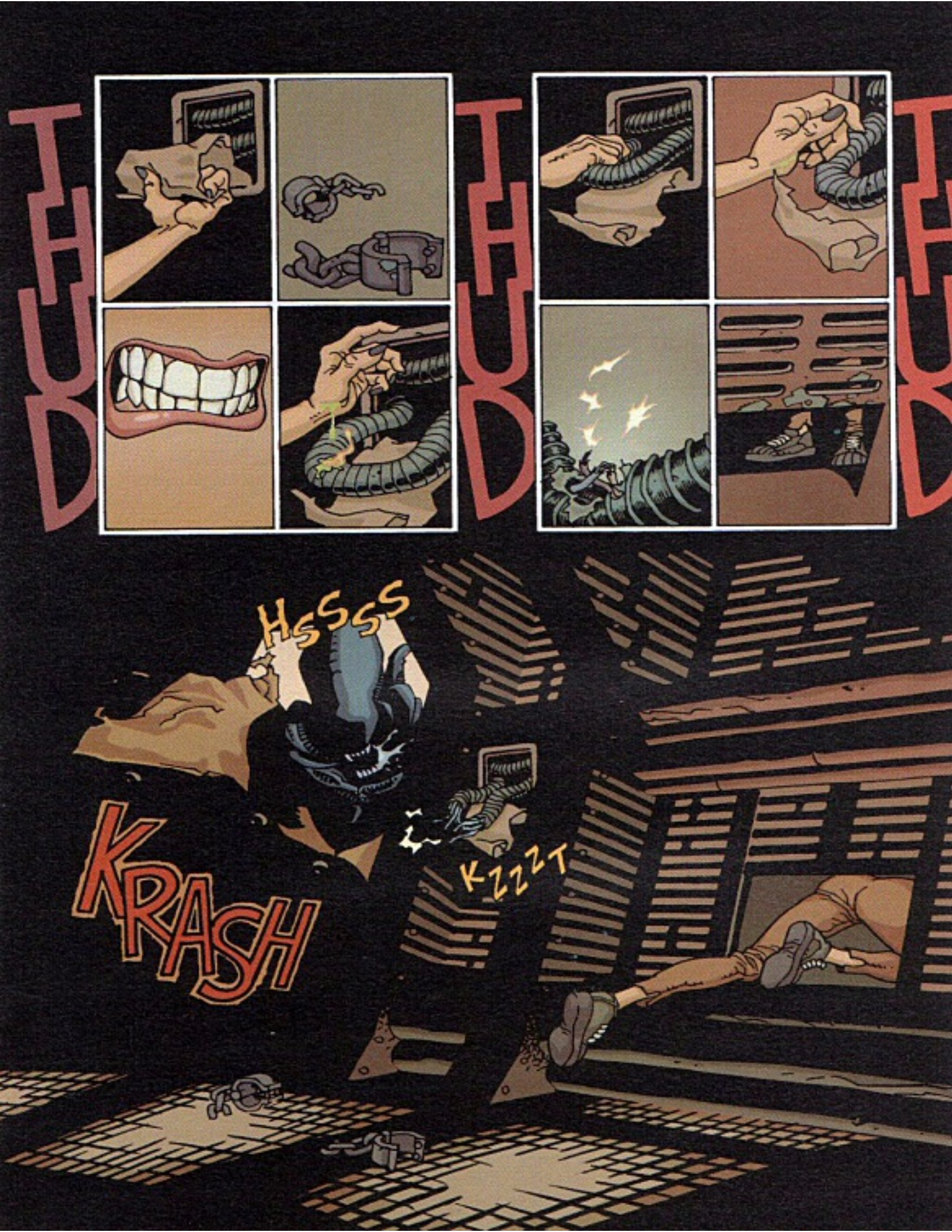
UNH...
¿QUÉ DEMONIOS OCURRE AQUÍ?
¿DÓNDE ESTÁ EL OTRO? ¿EL DE LA SILLA?
¡QUÍTAME LAS MANOS DE ENCIMA!
OYE, ¿SABES CUÁLES SON LAS PENAS POR ACTIVIDADES TERRORISTAS? ¿PARA QUIÉN TRABAJAS, AMIGO?
WREN, ELLOS NO TIENEN NADA QUE VER CON ESTO.

TANTO SI TIENEN ALGO QUE VER COMO SI NO...
NO HAY TERRORISTAS EN MI...
HAS TRAÍDO A UN SUBVERSIVO A UNA NAVE MILITAR. ¡Y PUEDES IR A LA SILLA ELÉCTRICA CON ELLA! ¿ME OYES?
SÍ.
¿CHRISTIE...?
KLAK!
POW POW

ALERTA DE SEGURIDAD... ALERTA DE SEGURIDAD...
OH, DE-MONIOS...
EEREERE
E REE REE REE RE
REE
REE REE REE REE
REE REE REE REE RE
REE REE RE
OH, NO... NO...
¡ACTIVAD EL NITRÓGENO! CONGELADLOS ANTES DE..
REE

LA SANGRE... HA ATRAVESADO...
REE REE REE
PÓNGAME CON EL GENERAL PÉREZ... ¡YA!
CIENCIA
REE
A TODO EL PERSONAL... EL GENERAL PÉREZ HA ORDENADO UNA EVACUACIÓN TOTAL...
...DIRÍJANSE A LAS CÁPSULAS SALVAVIDAS INMEDIATAMENTE...
THUD
...ESTO NO ES UN SIMULACRO.

REFÚGIENSE EN LAS CÁPSULAS SALVAVIDAS...
¡GENERAL! ¡UNA DE LAS CRIATURAS ESTÁ EN LA CÁPSULA DEL COMPARTIMENTO TRES!
¡MALDITA SEA! ¡EXPULSAD LA CÁPSULA!
SSSSSSS


THUD
THUD
HSSSS
KRASH
KZZZT

ANNALEE ES UN TOPO... ¡UNA ESPÍA! YO DIGO QUE LA ELIMINEMOS...
¡AQUÍ ESTÁN CRIANDO UNA ESPECIE ALIENÍGENA MORTAL! ¡MÁS QUE TÓXICA! ¡PEOR QUE UNA PLAGA!
¡CÁLLATE!
DESTRUCCIÓN MANUAL DE LA CÁPSULA TRES COMPLETA. QUE TODO EL MUNDO ACCEDA A LAS CÁPSULAS UNO, DOS Y CUATRO.
ESTE SITIO ES HISTORIA. VAYAMOS AL BETTY Y YA SOLUCIONAREMOS ESTO DESPUÉS.
ESPERA... ¿QUÉ PASA CON VRIESS?
"QUE LE JODAN"
REPITO... LA EVACUACIÓN NO ES UN SIMULACRO...
SSSSSSS

NO SÉ A QUÉ SE DEBE ESTE CAOS...
T-KLAC
...PERO TÚ FORMAS PARTE DE ÉL, MALDITO HIJO DE...
LAAAIIIIII

CAPSULAS SALVAVIDAS FUERA. EVACUACIÓN COMPLETA.
¿ALGUIEN SABE ADÓNDE VAMOS? ¡EL BETTY ESTÁ AL OTRO LADO DE ESTA NAVE!
EL HUECO DEL ASCENSOR CONECTA CON UN TÚNEL DE MANTENIMIENTO QUE PASA POR ENCIMA DE VUESTRO MUELLE.
¡ESPERAD TODOS... CREO QUE AQUÍ HAY ALGO...

HISSSS
TEN. GERA UN BONITO COLGANTE.

DOCTOR WREN... ¿ÉSTE ES SU PROYECTO CIENTÍFICO CON MASCOTAS? ¿CUÁNTOS QUEDAN?
UNA DOCENA...
¡¿UNA DOCENA?!
Y SE MULTIPLICAN. EN POCAS HORAS HABRÁ EL DOBLE. PERO LO QUE ME GUSTARÍA SABER ES POR QUÉ ESTA CÁPSULA SE ESTÁ MOVIENDO.
¡ES EL PILOTO AUTOMÁTICO! SI LA NAVE SUFRE ALGÚN DAÑO, SE DIRIGE A LA BASE.
A LA TIERRA... A TRES HORAS DE AQUÍ.
¿LA TIERRA? ¡BASTARDO...!
SERÁ MEJOR QUE NOS MOVAMOS.
EY... ¿TÚ YA TE HAS ENFRENTADO CON ESOS BICHOS ALIENS ANTES? ¿QUÉ HICISTE?
MORÍ.
SABES, NO ERA ESO LO QUE QUERÍA OÍR...
FIN DEL CAPÍTULO

EVACUACIÓN COMPLETA. TIEMPO ESTIMADO HASTA LA BASE DE TIERRA: DOS HORAS Y VEINTE MINUTOS.
INFORME DE DAÑOS: ROTURA DE NIVEL TRES, SECCIÓN B. ROTURA DE NIVEL CUATRO, SECCIÓN F. ASCENSORES DIEZ, DOCE, TRECE...
SI PIENSA QUE LA NAVE ESTÁ VACÍA, ¿POR QUÉ SIGUE DANDO DATOS ESTA ESTÚPIDA COMPUTADORA?

DING
¡VRIESS!
CREÍAMOS QUE TE HABÍAN CAZADO...
¿HABÉIS VISTO A ESA COSA? ¿HA ESTADO AQUÍ?
¡MALDITA SEA, ESTÁN POR TODAS PARTES! ¡SI VAMOS A LA BETTY, PODRÍAN ESTAR ALLÍ!
SI QUEREMOS DARNOS PRISA, TENDREMOS QUE LIBRARNOS DEL TULLIDO... SIN ANIMO DE OFENDER, VRIESS.
NO... AHORA SE ESTÁN REPRODUCIENDO. SI ENVÍAN ALGUNO, SERÁ AQUÍ, DONDE ESTÁ... LA CARNE.
NO HE OÍDO NADA.

AUTHORIZED PERSONNEL ONLY
¡AHÍ NO!
DOCTOR, SABE QUE ES UN ATAJO.
DEBO ESTAR SOÑANDO.
MOVÁMONOS.

AAAAHH...
¡SUÉLTALO... VENGA!
¿DÓNDE ESTOY? ESTABA EN LA CÁMARA CRIOGÉNICA, CAMINO DE XAREM, TRABAJABA EN LA REFINERÍA. ME DESPERTÉ... VI ALGO... HORRIBLE.
PURVIS
LO QUE OCURRE, PURVIS, ES QUE NOS LARGAMOS DE ESTA CONDENADA NAVE FANTASMA.
¡SNIFF! NO, DÉJALE. TIENE UNO DENTRO. PUEDO OLERLO.
EL PERSONAL DEL BETTY ASALTÓ VUESTRA NAVE, VENDIÓ LA CÁMARA CRIOGÉNICA AL DOCTOR, Y ÉL METIÓ UN ALIEN DENTRO TUYO.
EN POCAS HORAS SE ABRIRÁ PASO PARA SALIR Y MORIRÁS. ¿ALGUNA PREGUNTA?
¿QUÉ ES LO QUE TENGO DENTRO?
¿Y TÚ QUIÉN ERES?
SOY LA MADRE DEL MONSTRUO.
PODEMOS CONGELARLE EN EL BETTY Y EL DOCTOR PUEDE SACARLO MÁS TARDE.
VAMOS, PURVIS, PUEDE QUE SOBREVIVAS Y TODO.

L3
RIPLEY, NO TENEMOS TIEMPO PARA ANDAR MIRANDO.
1-7
RIPLEY... NO.

MA-
TADME.

SERÁN COSAS DE MUJERES.
EL NIVEL INFERIOR ESTÁ INUNDADO... Y ES EL ÚNICO CAMINO POSIBLE.
DEBEN DE SER LOS TANQUES DE REFRIGERACIÓN. ¿QUIZÁ LOS BICHOS HAN ABIERTO UNA VÁLVULA?
EL TULLIDO VA A PERDER LA SILLA.
SON SÓLO UNOS SESENTA METROS, DESPUÉS SALDREMOS A FLOTE.
BUENO, QUE TODO EL MUNDO...
...COJA AIRE

¡AHHH!
¡RÁPIDO!
¡ESTÁ ATASCADO! ¡DEPRISA... TU ARMA!
BLAM
¿QUÉ DIABLOS...?

PAW PAW
SSSS
¡AAAAAAAHHH!
DIOS, NO PUEDO AGUANTAR...
¿QUÉ ESTÁS ...?
¡CHRISTIE! ¡NOOOOO!

MENUDA DIVERSIÓN. ¿Y AHORA QUÉ HACEMOS?
CLICK
ANIMO... ¡LA COMPUERTA!
POR AQUÍ.
OH, CHICA, CREÍA QUE WREN TE HABÍA COGIDO. ¿ESTÁS HERIDA?
ESTOY BIEN. VAMOS.
TE HA DADO EN EL PECHO, LO HE VISTO.
HIJO DEL DEMONIO... ANNALEE ES UN ANDROIDE
ERES UN AUTÓMATA DE SEGUNDA GENERACIÓN, ¿NO?
DEJADME EN PAZ.
OH, SÍ, YA RECUERDO... ANDROIDES CONSTRUIDOS POR ANDROIDES. PERO NO LES GUSTABA QUE LES DIJERAN QUÉ DEBÍAN HACER, ASÍ QUE EL GOBIERNO LOS ELIMINÓ. OÍ QUE ALGUNO SE HABÍA SALVADO.
BUENO, VALE, ES UNA TOSTADORA. ¿PODEMOS IRNOS YA?

DISTEPHANO... ¿DÓNDE ESTAMOS? ¿PODEMOS ACCEDER A SU NAVE DESDE AQUÍ?
ESTÁ ALGUNOS NIVELES MÁS ABAJO, AÚN ESTÁ LEJOS... A MENOS QUE PUDIÉRAMOS ATAJAR A TRAVÉS DEL MURO.
¿Y QUÉ PASA SI EL DOCTOR LLEGA A LA NAVE ANTES QUE NOSOTROS?
SI WREN ENTRA EN LA COMPUTADORA, PUEDE JODERNOS DE VERDAD... ASÍ QUE INTENTÉMOSLO.
HAY ORIFICIOS EN LA CAPILLA, PERO NO HAY TABLERO DE MANDOS EN ESTE NIVEL.
¿CALL?
NO, NO PUEDO. HE QUEMADO MI MÓDEM.
PUEDES ARREGLARLO MANUALMENTE, YA LO SABES.
VENGA, CHICOS, EMPEZAD CON ESE MURO.
VAMOS.
NO ME HAGAS HACER ESTO.
VENGA. PUEDES VOLAR LA NAVE ANTES DE QUE LLEGUE A LA TIERRA Y MATARLOS A TODOS. SÓLO DANOS ALGO DE TIEMPO PARA LARGARNOS.

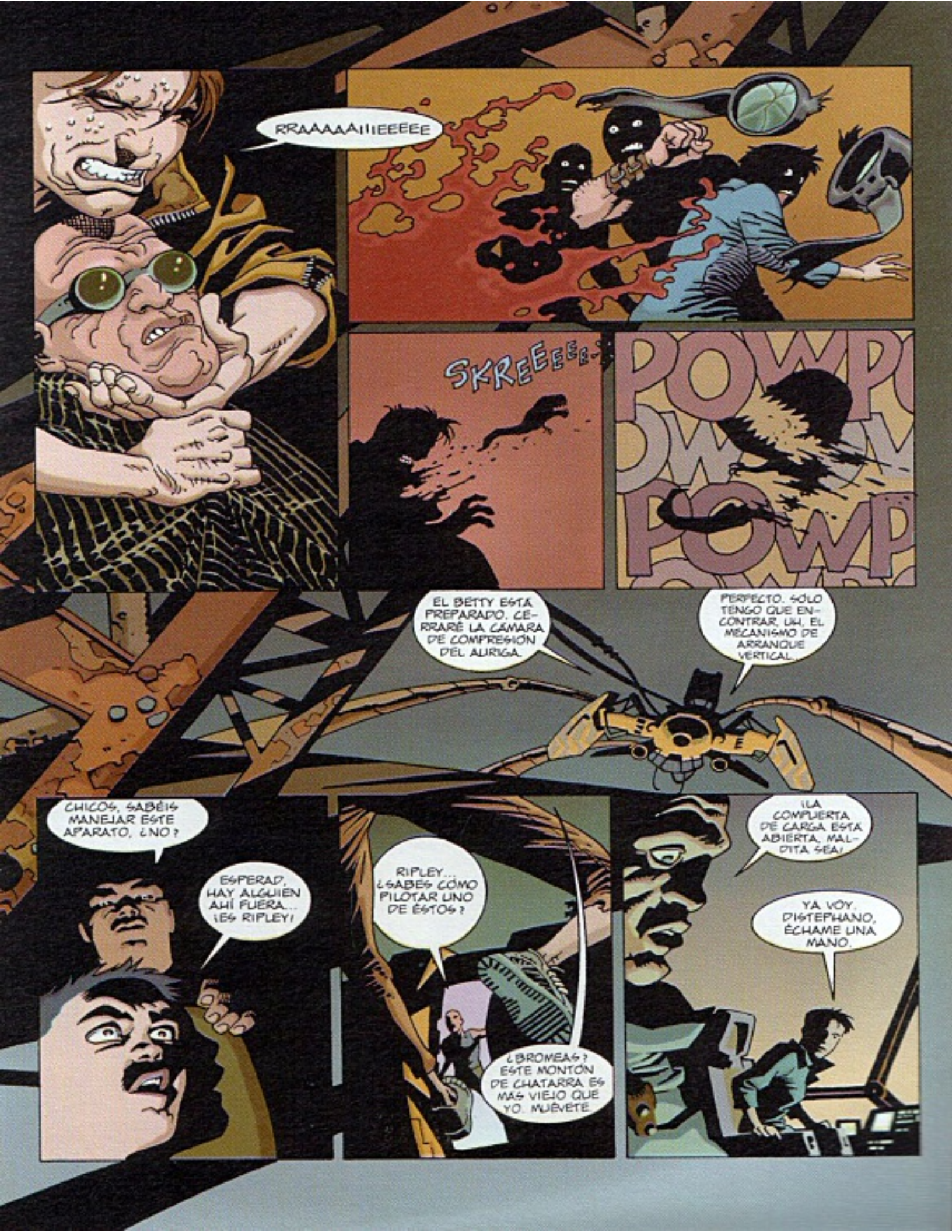
ROTURA EN EL SECTOR SIETE. MOTORES AL OCHENTA Y SEIS POR CIENTO.
HEMOS QUEMADO DEMASIADA ENERGÍA. PUEDE SER COMPLICADO VOLARLO.
ENTONCES ESTRÉLLALA. Y CALIENTA TU NAVE.
RECALIBRADO, NUEVO DESTINO... CUADRANTE DESHABITADO.
ESTAMOS A PUNTO DE CRUZAR EL MURO.
SI ESTE MONTÓN DE PLÁSTICO ESTÁ ENGAÑÁNDONOS, LE MATARÉ. ¿LO COMPUTAS, ANDROIDE?
¿HEMOS PERDIDO UNA HORA?
RIPLEY... CON EL NUEVO RUMBO SÓLO CONTAMOS CON CUARENTA Y TRES MINUTOS.
L4
ESTO SERÍA UN BONITO COLGANTE... ¿LO COMPUTAS?

¿TÚ SUEÑAS, CALL?
¿POR QUÉ LO...? TENEMOS PROCESOS NEUROLÓGICOS QUE... SÍ.
SIEMPRE SUEÑO CON ELLOS. A MI ALREDEDOR. DENTRO MÍO. SOLÍA TENER MIEDO DE SOÑAR...
HASTA QUE ME DI CUENTA DE QUE POR MALO QUE FUERA... CUANDO ME DESPERTABA, ERA AÚN PEOR.
¿QUÉ DIABL...?
¿ESTO ES MALO, NO?
EL NIDO... ESTAMOS JUSTO ENCIMA.
¿ENTONCES, CUÁL ES EL PLAN?
PUEDO OÍRLOS... TAN CERCA...
¡CORRED!
¡RIPLEY...!

¡NO VA BIEN...!
LO LLEVO DICIENDO TODO EL DÍA...
¿AHORA TE DESPIERTAS, NÚMERO OCHO?
BIENVENIDOS A LA GUARDERÍA DE LA NAVE.
¿NO... NO HAY HUEVOS?
NUESTRO PRINCIPAL LOGRO... UN CICLO REPRODUCTIVO SECUNDARIO. ¿CÓMO, TE PREGUNTARÁS? UNA MEZCLA GENÉTICA CON EL ADN DEL ANFITRIÓN.
¡NO, QUIERO SALIR DE AQUÍ, MALDITA SEA!
PERO MÍRALO, ERES TÚ.

EEEEEEEE
NNN
HNNN
HSSSSSSS
EEE-*
SKREEEEEE
SKREEEE

JOHNER, LLEVA A PURVIS AL CONGELADOR.
VAMOS, AMIGO. ES LA HORA DE LA SIESTA...
BLAM
TIRAD VUESTRAS ARMAS O LE METO UNA BALA DONDE DEBERÍA TENER EL CEREBRO.
AHORA, ESTA PUTA SINTÉTICA VA A CONECTARSE CON EL AURIGA Y A PONERLA OTRA VEZ EN SU RUMBO.
¿LLEVAR ESAS COSAS A LA TIERRA? ¿ESTÁ LOCO?
EL EJÉRCITO LAS CONTENDRÁ. VENGA, DADME LAS ARMAS O MORIREMOS TODOS JUN...
RRAAARRRGHRR


RRAAAAAIIIEEEEE
SKREEEEE
POWP
OWW
POWP
EL BETTY ESTÁ PREPARADO. CERRARÉ LA CÁMARA DE COMPRESIÓN DEL AURIGA.
PERFECTO. SÓLO TENGO QUE ENCONTRAR, UH, EL MECANISMO DE ARRANQUE VERTICAL.
CHICOS, SABÉIS MANEJAR ESTE APARATO, ¿NO?
ESPERAD, HAY ALGUIEN AHÍ FUERA... ¡ES RIPLEY!
RIPLEY... ¿SABES CÓMO PILOTAR UNO DE ÉSTOS?
¿BROMEAS? ESTE MONTÓN DE CHATARRA ES MÁS VIEJO QUE YO. MUÉVETE.
¡LA COMPUERTA DE CARGA ESTÁ ABIERTA, MALDITA SEA!
YA VOY, DISTEPHANO, ÉCHAME UNA MANO.

SÓLO... UN... POCO... MÁS...
AQUÍ ESTÁ.
¡RIPLEY... RIPLEY... LA COMPUERTA ESTÁ LIBRE!
DE ACUERDO. ALLÁ VAMOS. ¡AGUANTAD TODOS...!

¡DEMONIOS...
¡TOMA, LOS MANDOS!
¡RIPLEY...!
¡CORRE, SOLDADO!

VEN, ACÉR-
CATE...
SÍ, VA-
MOS...
SÍ...

HSSSS
SSSZZZZ
HSSSSSSSSSS
¡AGARRA-TE...!
SSSSHHHH
YEEEEE
EEE
EEE
EEE

ESTAMOS EN LA ATMÓSFERA...
¡EL CIELO AZUL, NENA!
¡GÁ!
¿VAYA, Y CÓMO ATERRIZAMOS?
¿Y AHORA QUÉ, CALL?
IGUAL ME PIERDO POR AHÍ ABAJO. NO LO SÉ... ES LA PRIMERA VEZ QUE ESTOY EN LA TIERRA. ¿Y TÚ, RIPLEY?
TAMPOCO LO SÉ...
DESPUÉS DE TODO, YO TAMBIÉN SOY UNA EXTRAÑA AQUÍ.

ILUSTRACIÓN DE DAVE McKEAN PARA LA PORTADA DEL Nº1 USA

ALIENS™

En 1998 hará veinte años del estreno de **Alien, el octavo pasajero**, segunda película del director **Ridley Scott** y primera de una de las mejores sagas de ciencia ficción que ha habido nunca.

Alien fue un guión escrito por un aspirante a director que intentaba sobrevivir a la interrupción de una película llamada **Dune**. En 1975, **Alejandro Jodorowsky** llamó a **Dan O'Bannon**, a los ilustradores **Ron Cobb** y **Chris Foss**,

al historietista **Moebius** y a los pintores **Dalí** y **Hans Rudi Giger** para hacer una versión un tanto mística de la novela de **Frank Herbert**. El proyecto se fue a paseo y muchos de sus participantes se quedaron sin cobrar. **O'Bannon** fue uno de ellos.

Buscando ganar algún dinero, se inspiró en las pinturas de **Giger** para rehacer, con su amigo **Ron Shusett**, un guión antiguo que después intentaría vender. Éste contaba la historia de la tripulación de la nave espacial Nostromo, que se enfrentaba a un horrendo ser alienígena. Lo compró la productora Brandywine, propiedad del director **Walter Hill**, el guionista **David Giler** y el productor **Gordon Carroll**. Éstos le vendieron el proyecto a la Twentieth Century Fox, que dio su visto bueno. **Hill** y **Giler** rehicieron el guión convirtiendo a algunos tripulantes en mujeres, se contrató al equipo de ilustradores de **Dune**, se llamó a **Ridley Scott** y el resultado fue una de las películas más escalofriantes que se han proyectado en una sala de cine.

Con **Alien, el octavo pasajero** la ciencia ficción se volvió cotidiana y creíble, con esos "camioneros del espacio" que discuten sobre horas extras y esa nave espacial sucia y sombría, con pasillos llenos de maquinaria. Y el alienígena recuperó su carácter de tal convirtiéndose en un ser orgánico reconocible pero ajeno a nosotros, incomprensible y aterrador. Y las imágenes que destilaba la película influyeron y mar-

ALIENS EN VIÑETAS

¿Cómo hacer una serie regular con un tema tan limitado como el de **Aliens**? Respuesta, no se puede. Por tanto, la editorial Dark Horse optó por contar diversas historias con las criaturas y dejó que cada guionista diera su versión del asunto.

El resultado está a la vista. Un racimo de historias que siempre resultan entretenidas y en ocasiones son diversión pura. Se pueden destacar **Salvación** y **Mondo Pest / Mondo Heat**, además de las tres primeras miniseries que continuaban la segunda película hasta que mataron a sus protagonistas en la tercera. Aún así, es una lectura recomendable para cualquiera que haya disfrutado de la encarnación cinematográfica del bicho que nos ocupa.

caron para siempre a cine, televisión, cómic, literatura...

Curiosamente, su éxito no motivó una secuela inmediata, y tardaron varios años en encargarle a un desconocido **James Cameron** la escritura de una continuación. Su primera sinopsis impactó a **Hill** y **Giler**, que le prometieron también la dirección. La aprobación de un proyecto anterior de **Cameron**, TERMINATOR, retrasó la película un año, pero el resultado final hizo que la espera mereciera la pena. En sus manos, ALIENS, EL REGRESO (1986) se convirtió en la película de acción más angustiosa y emocionante que se había visto en mucho tiempo.

La historia de Ripley, única superviviente de la Nostromo, enfrentándose con unos marines a una criatura alienígena que esta vez había aumentado en número y venía acompañada de su madre, una escalofriante reina alien, se convirtió en un éxito de taquilla arrasador.

Mientras Dark Horse editaba sus primeros tebeos de ALIENS en 1988, la Fox planeaba una tercera entrega y contrataba a un guionista tras otro (hasta un total de nueve) y a un director tras otro (hasta un total de tres) para hacer

una película que nadie sabía cómo debía ser. Cuando finalmente se le endilgó al tercer director, **David Fincher**, el parcheado guión que habían confeccionado **Hill** y **Giler** (octavo y noveno guionistas), ya se habían gastado la friolera de once millones de dólares.

La película, con una Ripley que cae en una comunidad de presos y lleva un alien en su interior, fue saboteada por una productora que no quería gastar dinero ni cuando debía hacerlo, por una postproducción de casi un año y por un montaje que se cambiaba continuamente. La muer-

CUATRO DIRECTORES

Cuatro maniáticos, cuatro perfeccionistas, cuatro artistas visuales que han roto moldes.

RIDLEY SCOTT

Impresionante estilista visual, creó con ALIEN un universo tan creíble como claustrofóbico, tan aterrador como visualmente hermoso. Todas sus películas son diseño hecho cine, desde BLADE RUNNER a **1492**, pasando por THELMA & LOUISE. Su próxima película es SOY LEYENDA, con **Arnold Schwarzenegger**, sobre el último hombre vivo de un planeta Tierra lleno de vampiros.

JAMES CAMERON

El director de acción más influyente de los últimos veinte años creó un Vietnam espacial tan verosímil como los "camioneros" de Scott. Meticuloso, obsesivo y maniático, sus películas deben corresponder con la imagen previa exacta que se ha formado de ellas, caiga quien caiga. Otras películas suyas son ABYSS y MENTIRAS ARRIESGADAS. Su última película se estrena en enero de 1998, se llama TITANIC y es la más cara de la historia del cine: 200 millones de dólares. Valdrá la pena, seguro.

DAVID FINCHER

Imaginativo e incapacitado para hacer un plano feo, empezó en el mundo del cine haciendo efectos especiales antes de pasar a dirigir videos musicales (como el "Vogue" de Madonna) y ALIEN3. Paciente, amable y educado, sobrevivió a su primera película con la reputación casi intacta. Con la segunda, SEVEN, demostró que es un genio de la imagen, un esteta de lo siniestro y uno de los directores visualmente más inventivos del momento. Algo que confirma THE GAME, su última película.

JEAN PIERRE JEUNET

Creador de mundos con su compañero **Marc Caro**, dotado de un sentido del humor irónico y particular, supo hacer suyo el guión de **Whedon** y realizar una película de acción y suspense a la antigua (o sea, con pocos tiros). El resultado final sigue estando en las cumbres plásticas de sus anteriores DELICATESSEN y LA CIUDAD DE LOS NIÑOS PERDIDOS, siendo incluso mejor que éstas en lo que a ritmo cinematográfico se refiere.

te de Ripley lanzándose a un horno de plomo fundido para matar al alien que llevaba en su interior era la guinda de un **Alien3** que resultó ser un fracaso absoluto en Estados Unidos. El coste se cubrió a duras penas con las recaudaciones europeas, lugar donde se apreció la visión de **David Fincher** pese a lo truncada que estaba. Y es que no era para menos, era una película visualmente intrigante, con ideas

buenas aunque no desarrolladas y un apreciable sentido del ritmo en algunas escenas.

Pese al resultado, o quizá debido a él, la Fox no se rindió y decidió probar con una cuarta película. Encargó un guión a **Joss Whedon**, excelente guionista conocido por su trabajo en **Speed** y **Toy Story**, que cumplió de sobra con las expectativas del estudio. Su espléndido guión mostraba a una Ripley resucitada mediante clonación y metida en una historia que mezclaba el suspense de la primera con la acción de la segunda, con abundantes persecuciones por pasillos oscuros, disparos y un nuevo tipo de alien.

Tras hablar con varios directores, la dirección de **Alien Resurrección** (1997) acabó ofreciéndose al francés **Jean Pierre Jeunet**, espléndido codirector con **Marc Caro** de **Delicatessen** y **La ciudad de los niños perdidos**. Éste supo hacer propio el guión de **Whedon** y conseguir una película llena de tensión, con una fotografía vibrante y una imaginería visual novedosa a la vez que continuadora de las anteriores películas. Una gran película en verdad, cuyo éxito en los preestrenos resultó tan abrumador que ya se ha empezado a preparar la quinta entrega, antes incluso de haberse estrenado la cuarta. El guión volverá a ser de **Whedon** y la dirección posiblemente corra de la mano de... **Sigourney Weaver**.

Todas las imágenes son
© 1997 Twentieth Century Fox Film Corporation.

Lorenzo F. Díaz

HANS RUDI GIGER

Alguien que usa huesos humanos para crear un paisaje extraterreste y una calavera como base para crear un alienígena sin ojos revela tener una mentalidad extraña, peculiar, enfermiza casi.

Giger es un pintor surrealista nacido en 1940, influido por pintores como **Bocklin, Dalí, Duchamp** y **Ernst**. Su peculiar imaginería, mezcla de elementos humanos y mecánicos (definida por él mismo como "biomecánica"), parece nacer de la pesadilla de una indigestión. Pero, a pesar de ello, su trabajo está tan brillantemente realizado que en ningún momento deja de ser bello. Morbosamente bello tal vez, pero bello.

Su participación personal en la película **Alien** hizo que ésta reflejara a la perfección su trabajo, pero sus demás colaboraciones con el mundo del cine no han sido tan afortunadas. **Poltergeist II** (1985) y **Especie mortal** (1994) son dos de sus más sonadas decepciones personales, aunque en esta última había momentos que eran puro **Giger**. Mientras espera que se confirme su proyecto de **The Train** con **Ridley Scott**, pospuesto desde hace varios años, sigue pintando y editando libros recopilatorios de su trabajo. El primero de ellos, **Necronomicon**, le lanzó a la fama y sirvió de base para la criatura de **Alien**.

© 1997 H. R. Giger & © 1997 by Morpheus International.